

18. TRANSPORTURI

ТРАНСПОРТ

TRANSPORT

Cuprins / Содержание / Contents

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	322
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	322
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
18.1. Transportul de mărfuri, pe moduri de transport	325
<i>Грузовые перевозки по видам транспорта</i>	
<i>Goods transport, by modes of transport</i>	
18.2. Evoluția volumului de mărfuri transportate și a parcurșului acestora (anul precedent = 100) (grafic)	325
<i>Динамика грузоперевозок и грузооборота (предыдущий год = 100) (график)</i>	
<i>The evolution of the transported goods and turnover of goods (previous year = 100) (diagram)</i>	
18.3. Indicii parcurșului mărfurilor, pe moduri de transport	326
<i>Индексы грузооборота по видам транспорта</i>	
<i>Indices of turnover of goods, by modes of transport</i>	
18.4. Transportul de pasageri, pe moduri de transport public	326
<i>Пассажирские перевозки по видам общественного транспорта</i>	
<i>Passenger transport, by modes of public transport</i>	
18.5. Evoluția numărului de pasageri transportați și a parcurșului acestora (anul precedent = 100) (grafic)	327
<i>Динамика количество перевезенных пассажиров и пассажирооборот</i>	
<i>(предыдущий год = 100) (график)</i>	
<i>The evolution of the number of transported passengers and turnover of passengers</i>	
<i>(previous year = 100) (diagram)</i>	
18.6. Indicii parcurșului pasagerilor, pe moduri de transport public	327
<i>Индексы пассажирооборота по видам общественного транспорта</i>	
<i>Indices of passengers turnover, by modes of public transport</i>	
18.7. Lungimea căilor de comunicație (la sfârșitul anului)	328
<i>Протяженность путей сообщения (на конец года)</i>	
<i>Length of communication lines (end-year)</i>	
18.8. Mijloace de transport în inventar (la sfârșitul anului)	329
<i>Транспортные средства, находящиеся на балансе (на конец года)</i>	
<i>Transport means inventory (end-year)</i>	
18.9. Autovehicule înmatriculate în Republica Moldova (la sfârșitul anului)	329
<i>Автомобили, зарегистрированные в Республике Молдова (на конец года)</i>	
<i>Road vehicles registered in the Republic of Moldova (end-year)</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de unitățile de transport și de unitățile cu alt tip de activitate de bază decât transportul de mărfuri (pasageri), dar care au mijloace de transport înscrise în inventar sau închiriate.

Datele referitoare la autovehiculele înmatriculate în Republica Moldova au fost prezentate de Agenția Servicii Publice.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые транспортными предприятиями и предприятиями, для которых перевозка грузов (пассажиров) не является основным видом деятельности, но имеющими на своем балансе или арендуемыми транспортные средства.

Данные по зарегистрированным автомобилям в Республике Молдова представлены Агентством государственных услуг.

Data source

Statistical reports presented by transport units and units with other type of activity than goods transport (passenger), but have in their inventory or rent transport means.

Data on registered road vehicles in the Republic of Moldova was provided by the Public Services Agency.

Precizări metodologice

Mărfurile transportate reprezintă cantitatea de mărfuri transportate, în tone.

Mărfurile transportate cu transportul rutier, fluvial și aerian cuprind mărfurile transportate cu mijloacele de transport proprii sau închiriate de către întreprinderi și organizații, oricare ar fi locul de expediție sau destinație. Datele privind transportul rutier de mărfuri includ estimările volumului de transport efectuat cu autovehiculele pentru transportul de mărfuri ale persoanelor fizice.

Transporturile de mărfuri pe calea ferată includ mărfurile încărcate în vagoane și expediate pe calea ferată, indiferent de locul de destinație. De asemenea, includ mărfurile încărcate pe o rețea feroviară străină și transportate pe calea ferată din Moldova pentru descărcare în țară sau pentru tranzit.

La stabilirea greutateii mărfurilor transportate se ia în calcul și greutatea ambalajelor, pachetelor sau containerelor folosite pentru transport.

Parcursul mărfurilor se exprimă în tone-km și se determină în funcție de greutatea mărfurilor transportate și de distanțele parcurse de vehiculele care efectuează transporturile de la locul de expediție până la locul de destinație.

Pasagerii transportați exprimă numărul persoanelor care au constituit obiectul transportului în decursul anului, inclusiv pasagerii beneficiari de gratuități de transport.

Parcursul pasagerilor se exprimă în pasageri-km și se determină în funcție de numărul pasagerilor transportați și de distanța la care s-a efectuat transportul.

Traficul prin aeroport reprezintă îmbarcările/debarcările de pasageri și încărcările / descărcările de mărfuri și poștă în / din aeronavele naționale sau străine care decolează / aterizează pe Aeroportul internațional Chișinău, precum și mișcările de aeronave pe acest aeroport.

Drumurile publice – drumuri de utilitate publică, destinate circulației rutiere și pietonale în scopul satisfacerii cerințelor generale de transport rutier ale economiei naționale și ale populației, și de apărare a țării.

Drumurile naționale – drumuri care sunt proprietate publică a statului și care asigură principalele legături rutiere internaționale, legătura între capitala țării și orașele-reședință, municipiile și obiectivele de importanță republicană, precum și legătura între ele.

Drumurile locale – drumuri de interes raional (municipal) care asigură legătura dintre orașele-reședință și satele (comunele) din componența raionului (municipiului), precum și legătura dintre sate (comune), inclusiv accesul către acestea dinspre drumurile naționale.

Lungimea liniei de cale ferată în exploatare – lungimea exploatată pentru traficul de pasageri și mărfuri.

Методологические пояснения

Перевозка грузов характеризует количество перевезенных грузов, в тоннах.

Перевозки грузов автомобильным, речным и авиационным транспортом включают грузы, перевезенные собственными или арендованными транспортными средствами предприятий и организаций, независимо от места отправления или назначения. Данные о перевозках грузов автомобильным транспортом приведены с учетом оценки объема перевозок, выполненного грузовыми автомобилями физических лиц.

Перевозки грузов по железной дороге включают грузы, погруженные в вагоны и отправленные железной дорогой, независимо от места назначения. Также включают грузы, погруженные на заграничной железнодорожной сети и перевозимые по железной дороге Молдовы для разгрузки в стране или для транзита.

При определении веса перевозимого груза учитывается вес упаковки, пакетов или контейнеров, используемых для перевозки.

Грузооборот измеряется в тонно-км и определяется в зависимости от веса перевезенных грузов и расстояния передвижения транспортных средств, осуществляющих перевозки от места отправления до места назначения.

Перевозки пассажиров характеризуются численностью людей, перевезенных в течение года, включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда.

Пассажирооборот измеряется в пассажиро-км и определяется в зависимости от числа пассажиров и расстояния их перевозки.

Перевозки через аэропорт характеризуют отправленных / принятых пассажиров и отгруженные / разгруженные грузы и почту в / из национальных или иностранных отбывших / прибывших воздушных судов в Международном аэропорту Кишинэу, а также движение воздушных судов по этому аэропорту.

Дороги общего пользования – дороги, предназначенные для движения автотранспорта и пешеходов в целях удовлетворения потребностей в автомобильных перевозках национальной экономики, населения и обороны страны. Эти дороги являются публичной собственностью.

Национальные автомобильные дороги – автомобильные дороги, находящиеся в публичной собственности государства и обеспечивающие основные международные дорожные связи, связь столицы страны с городами-резиденциями, муниципалитетами, объектами республиканского значения и связь между таковыми.

Автомобильные дороги местного значения – автомобильные дороги районного (муниципального) значения, обеспечивающие связь между городами-резиденциями и селами (коммунами), входящими в состав района (муниципалитета), а также между селами (коммунами), в том числе обеспечивающие подъезд к ним от национальных автомобильных дорог.

Эксплуатационная длина железнодорожного пути – эксплуатируемая линия для перевозки пассажиров и грузов.

Methodological notes

Transported goods represent the quantity of transported goods, in tonnes.

Transported goods by road, river and air transport include transported goods with own or rented transport means by enterprises and organizations, regardless of the place of departure and arrival. Data regarding the freight road transport include freight volumes carried by physical persons' trucks.

Transported goods with railway include the goods laden in freight cars and transported by railway, regardless of place of arrival. Also, there are included the goods laden on a foreign railway and transported by Moldovan railway to be unladen in the country or for transit.

For the calculation of weight of transported goods, it is taken into account the weight of packages or containers used for transportation.

Turnover of goods is measured in tonnes-kilometers and determined by the weight of transported goods and the distance passed by the vehicles which carry out the transportation, from the place of departure to the place of arrival.

Transported passengers express the number of transported persons, during one year, including the passengers benefiting from privileges in transport.

Passengers turnover is measured in passenger-kilometers and determined by the number of transported pas-

sengers and the distance which was passed.

Airport traffic represents embarkment / disembarkment of passengers and loading / unloading of goods and mail in / from national or foreign aircrafts which take off / land on the International Airport Chisinau, as well as movements of aircrafts on this airport.

Public roads – roads of public utility, intended for road and pedestrian traffic in order to meet the general requirements of road transport of the national economy and the population and defence of the country.

National roads – roads that are public property of the state and which provide the main international road connections, the connection between the capital of the country and the town-cities, the municipalities and the objectives of republican importance, as well as the connection between them.

Local roads – roads of district interest (municipal) that provide the connection between the city-residence and the villages (communes) of the district component (municipality), as well as the connection between the villages (communes), including the access to them from the national roads.

Railways length under operation – the route miles used for the transportation of passengers and goods.

18.1. Transportul de mărfuri, pe moduri de transport

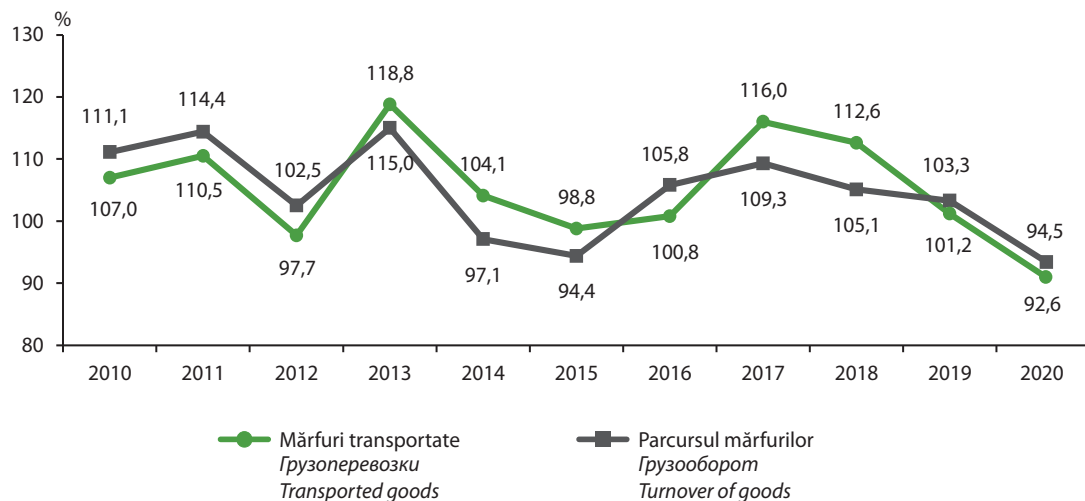
Грузовые перевозки по видам транспорта
Goods transport, by modes of transport

	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Mărfuri transportate – total, mii tone <i>Перевезено грузов – всего, тыс. тонн</i> <i>Transported goods – total, thou. tonnes</i>	28 917,7	36 410,0	27 806,0	36 711,8	36 992,2	42 928,2	48 357,2	48 954,6	45 337,0
feroviar <i>железнодорожный</i> <i>railway</i>	8 213,8	11 704,1	3 852,1	4 157,9	3 493,0	4 793,9	4 928,4	4 270,9	2 887,4
rutier / <i>автомобильный / road</i>	20 671,7	24 593,3	23 825,4	32 401,3	33 363,1	37 998,4	43 300,5	44 552,5	42 220,7
fluvial / <i>речной / river</i>	30,8	111,8	127,2	152,0	135,6	134,8	127,0	129,6	227,6
aerian / <i>авиационный / air</i>	1,40	0,77	1,30	0,58	0,49	1,06	1,33	1,6	1,3
Parcursul mărfurilor – total, mil. tone-km <i>Грузооборот – всего, млн. тонно-км</i> <i>Turnover of goods – total, mio. tonnes-km</i>	2 605,2	5 459,6	4 193,1	5 182,0	5 484,3	5 996,6	6 303,3	6 508,4	6 151,4
feroviar <i>железнодорожный</i> <i>railway</i>	1 513,2	3 052,9	958,6	963,5	789,9	987,1	1 012,0	940,3	599,0
rutier / <i>автомобильный / road</i>	1 087,8	2 405,3	3 232,4	4 217,3	4 693,4	5 008,4	5 290,0	5 566,5	5 551,0
fluvial / <i>речной / river</i>	0,1	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,5
aerian / <i>авиационный / air</i>	4,1	1,0	1,7	0,8	0,7	0,8	1,0	1,3	1,0

18.2. Evoluția volumului de mărfuri transportate și a parcursului acestora (anul precedent = 100)

Динамика грузоперевозок и грузооборота (предыдущий год = 100)

The evolution of the transported goods and turnover of goods (previous year = 100)



18.3. Indicii parcursumului mărfurilor, pe moduri de transport

Индексы грузооборота по видам транспорта
Indices of turnover of goods, by modes of transport

	Transport – total Транспорт – всего Transport – total	Feroviar Железнодорожный Railway	Rutier Автомобильный Road	Fluvial Речной River	Aerian Авиационный Air
2010 = 100					
2012	117,3	100,1	122,3	128,4	104,1
2013	134,8	128,0	136,8	144,2	66,1
2014	130,9	123,2	133,2	220,5	62,1
2015	123,6	100,5	130,5	108,1	48,2
2016	130,8	82,4	145,2	77,4	42,7
2017	143,0	103,0	154,9	76,9	51,3
2018	150,3	105,6	163,7	72,4	62,6
2019	155,2	98,1	172,2	73,9	78,7
2020	146,7	62,5	171,7	129,8	57,5
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100					
2012	102,5	80,2	109,9	98,8	100,9
2013	115,0	127,9	111,8	112,3	63,5
2014	97,1	96,3	97,4	152,9	94,0
2015	94,4	81,6	97,9	49,0	77,5
2016	105,8	82,0	111,3	71,6	88,7
2017	109,3	125,0	106,7	99,3	120,1
2018	105,1	102,5	105,6	94,2	122,1
2019	103,3	92,9	105,2	102,0	125,7
2020	94,5	63,7	99,7	175,6	73,0

18.4. Transportul de pasageri, pe moduri de transport public

Пассажирские перевозки по видам общественного транспорта
Passenger transport, by modes of public transport

	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019	2020
Pasageri transportați – total, mii pasageri Перевезено пассажиров – всего, тыс. пассажиров Transported passengers – total, thou. passengers	326 656,7	316 438,6	232 455,2	248 727,2	252 302,3	261 260,9	276 541,9	178 362,7
feroviar железнодорожный railway	4 798,2	5 024,1	4 963,7	3 268,3	1 813,7	1 709,7	1 161,4	720,2
autobuze автобусный buses	72 440,4	105 655,6	105 984,5	102 641,6	100 399,9	98 687,1	100 108,3	54 239,6
taximetre таксомоторный taxi	722,9	1 007,4	4 085,5	4 950,8	6 897,9	9 604,7	9 395,3	6 558,8
troleibuze троллейбусный trolleybuses	248 442,2	204 255,0	116 476,6	136 641,7	141 420,2	149 495,4	164 165,7	116 247,2
fluvial / речной / river	32,1	134,8	118,8	139,4	130,2	135,8	135,7	211,8
aerian / авиационный / air	220,9	361,7	649,2	1 085,4	1 640,4	1 628,2	1 575,5	385,1
Parcursul pasagerilor – total, mil. pasageri-km Пассажирооборот – всего, млн. пассажиро-км Passengers turnover – total, mio. passenger-km	2 414,6	3 548,9	3 993,4	5 071,9	6 231,5	6 597,1	6 693,2	2 941,3

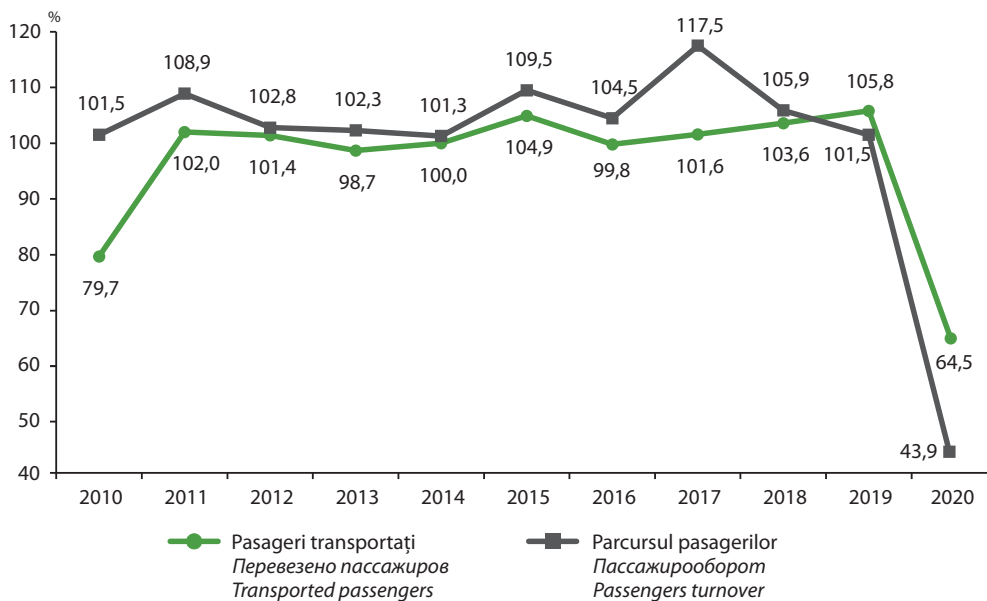
Continuare / Продолжение / Continued

	2000	2005	2010	2015	2017	2018	2019	2020
feroviar железнодорожный railway	314,7	355,0	398,8	180,8	99,0	94,6	74,1	29,2
autobuze автобусный buses	1 020,7	2 958,7	2 416,7	2 834,4	3 132,4	3 374,7	3 512,2	1 754,8
taximetre таксомоторный taxi	11,9	19,2	80,1	100,5	148,9	219,8	220,6	153,8
troleibuze троллейбусный trolleybuses	814,5	676,0	346,8	413,2	427,0	452,4	498,0	352,8
fluvial / речной / river	0,1	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
aerian / авиационный / air	252,7	439,7	750,8	1 542,7	2 423,9	2 455,3	2 388,0	650,3

18.5. Evoluția numărului de pasageri transportați și a parcursum acestora (anul precedent = 100)

Динамика количества перевезенных пассажиров и пассажирооборот (предыдущий год = 100)

The evolution of the number of transported passengers and turnover of passengers (previous year = 100)



18.6. Indicii parcurșului pasagerilor, pe moduri de transport public

Индексы пассажирооборота по видам общественного транспорта
Indices of passengers turnover, by modes of public transport

	Transport – total Транспорт – всего Transport – total	Feroviar Железнодорожный Railway	Autobuze Автобусный Buses	Taximetre Таксомоторный Taxi	Troleibuze Троллейбусный Trolleybuses	Fluvial Речной River	Aerian Авиационный Air
2010 = 100							
2012	112,0	87,1	117,3	93,0	98,1	97,4	116,5
2013	114,5	82,7	124,3	94,8	98,7	98,0	109,5
2014	116,0	64,4	112,6	78,0	105,8	119,2	163,1
2015	127,0	45,3	117,3	125,4	119,2	117,3	de 2,1 ori
2016	132,8	30,5	124,4	134,5	119,8	121,0	de 2,2 ori
2017	156,0	24,8	129,6	de 1,9 ori	123,1	111,2	de 3,2 ori
2018	165,2	23,7	139,6	de 2,7 ori	130,5	117,9	de 3,3 ori
2019	167,6	18,6	145,3	de 2,8 ori	143,6	116,0	de 3,2 ori
2020	73,7	7,3	72,6	191,9	101,7	178,6	86,6
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100							
2012	102,8	95,6	103,7	92,5	101,5	94,4	104,5
2013	102,3	95,0	105,9	102,0	100,6	100,6	94,0
2014	101,3	77,9	90,6	82,2	107,2	121,6	148,9
2015	109,5	70,4	104,2	160,8	112,6	98,4	126,0
2016	104,5	67,2	106,0	107,3	100,5	103,1	107,0
2017	117,5	81,5	104,2	138,1	102,8	91,9	146,8
2018	105,9	95,5	107,7	147,7	106,0	106,1	101,3
2019	101,5	78,3	104,1	100,3	110,1	98,4	97,3
2020	43,9	39,4	50,0	69,7	70,8	153,9	27,2

18.7. Lungimea cailor de comunicație (la sfârșitul anului)

Протяженность путей сообщения (на конец года)
Length of communication lines (end-year)

kilometri / километров / kilometers

	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală ¹ Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования ¹ Railways of public use in exploitation ¹	1 139	1 139	1 157	1 151	1 151	1 151	1 150	1 150	1 150
Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	9 378	9 467	9 344	9 373	9 386	9 378	9 446	9 432	9 465
din care, cu îmbrăcămintă rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	8 918	8 883	8 811	8 879	8 894	9 042	9 079	9 146	9 098
Din total drumuri publice: Из автомобильных дорог общего пользования: Of total public roads:									
Drumuri naționale / Национальные дороги / National roads	2 813	3 329	3 336	3 339	3 346	5 815	5 822	5 842	5 882
din care, cu îmbrăcămintă rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	2 813	3 324	3 336	3 339	3 346	5 765	5 772	5 798	5 835
Drumuri locale / Местные дороги / Local roads	6 565	6 138	6 008	6 034	6 040	3 563	3 624	3 589	3 582
din care, cu îmbrăcămintă rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	6 105	5 559	5 475	5 539	5 547	3 277	3 307	3 348	3 263
Linii de troleibuze în exploatare Эксплуатационные троллейбусные линии Trolleybus routes in exploitation	258	290	306	306	306	306	306	306	306
Căi fluviale navigabile de folosință generală Речные судоходные пути общего пользования Navigable waterways of public use	556	558	558	558	561	410	410	410	410

¹ Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.8. Mijloace de transport în inventar (la sfârșitul anului)*Транспортные средства, находящиеся на балансе (на конец года)**Transport means inventory (end-year)*

	unități / единицы / units								
	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Transport feroviar ¹ Железнодорожный транспорт ¹ Railway transport ¹									
Locomotive diesel (peste 350 CP) Локомотивы дизельные (более 350 л.с.) Diesel locomotives (over 350 HP)	162	156	152	138	138	134	134	134	146
Vagoane de marfă Грузовые вагоны Freight stock	10 577	8 318	7 835	6 866	6 741	5 582	4 690	4 586	4 586
Vagoane de pasageri Пассажирские вагоны Passenger stock	460	440	411	381	346	268	263	262	264
Troleibuze / Троллейбусы / Trolleybuses	398	360	343	391	399	395	417	434	439
Transport fluvial Речной транспорт River transport									
Nave de mărfuri fără propulsie Грузовые несамоходные суда Goods non-self-propelled ships	15	15	9	9	9	7	7	7	8
Remorchere, împingătoare și împingătoare-remorchere Буксиры, толкачи и толкачи-буксиры Towboats, stamps and stamps-towboats	11	10	8	8	8	7	7	6	7
Nave de pasageri cu autopropulsie Пассажирские самоходные суда Passenger self-propelled ships	3	3	1	1	2	2	2	2	2
Transport aerian Воздушный транспорт Air transport									
Aeronave civile pentru transportul pasagerilor Гражданские воздушные суда для перевозки пассажиров Civil aircrafts for passengers transport	26	32	22	7	9	3	4	4	4
Aeronave civile pentru transportul mărfurilor Гражданские воздушные суда для перевозки грузов Civil aircrafts for goods transport	6	7	3	–	5	2	2	3	2

¹ Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.9. Autovehicule înmatriculate în Republica Moldova (la sfârșitul anului)*Автомобили, зарегистрированные в Республике Молдова (на конец года)**Road vehicles registered in the Republic of Moldova (end-year)*

	unități / единицы / units							
	2005	2010	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Autovehicule pentru transportul mărfurilor <i>Грузовые автомобили</i> <i>Goods road motor vehicles</i>	81 798	131 243	164 533	168 618	173 384	179 392	185 669	185 878
Autobuze și microbuze <i>Автобусы и маршрутные таксомоторы</i> <i>Buses and minibuses</i>	19 825	21 395	21 134	20 968	20 944	21 050	21 087	21 014
Autoturisme (inclusiv taxiuri) <i>Легковые автомобили (включая таксомоторы)</i> <i>Cars (including taxi)</i>	292 994	404 290	529 813	546 781	588 119	616 800	648 780	677 670
Remorci și semiremorci <i>Прицепы и полуприцепы</i> <i>Trailer and semi-trailer</i>	40 379	54 127	64 953	66 832	69 326	71 454	74 115	76 541